

BERNARDO[®]

DC 750 CF



CE

DC 750 CF

Ausgabe 05/2021

COPYRIGHT © 2021 PWA HandelsgesmbH
Änderungen und Vervielfältigungen (auch auszugsweise) nur mit schriftlicher Genehmigung der PWA HandelsgesmbH.
Zuwiderhandlung wird ausnahmslos gerichtlich geahndet.

Introduction

Cher client!

Nous sommes ravis que vous ayez choisi un produit de notre société.

Ces instructions d'utilisation ont été préparées exclusivement pour nos clients.

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires pour une utilisation, une exploitation, une maintenance et un approvisionnement corrects en pièces de rechange.

DANGER:

Le fabricant s'efforce constamment d'améliorer les machines, il peut donc arriver que des modifications ou des améliorations n'apparaissent pas encore dans les instructions d'utilisation. Cependant, nous nous efforçons de maintenir les instructions d'utilisation à jour.

Veuillez lire attentivement ces instructions d'utilisation avant de démarrer la machine.

De cette façon, vous évitez d'éventuels problèmes et dommages à la machine qui peuvent résulter d'une mauvaise manipulation.

Un fonctionnement sans problème et économique de la machine n'est possible que s'il est entretenu régulièrement et utilisé correctement.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect des recommandations et informations suivantes.

PWA Handels GesmbH

Table des matières

INTRODUCTION.....	1
TABLE DES MATIÈRES	1
CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ.....	1
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES.....	6
Utilisation prévue.....	6
QUALIFICATION D'OPÉRATEUR.....	7
TRANSPORT	8
DÉBALLAGE.....	8
CONSTRUCTION DE LA MACHINE.....	9
MONTAGE	9
INSTALLATION	12
MAINTENANCE	13
SCHÉMA DE CÂBLAGE.....	13
PIÈCES DE RECHANGE.....	15
GARANTIE	17
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE.....	18



Attention !!!

Ce mode d'emploi contient des consignes de sécurité importantes concernant la construction, l'entretien et le fonctionnement corrects de la machine/des accessoires.

Une lecture, une interprétation et une application incorrectes des instructions données dans ce manuel peuvent entraîner des blessures ou des dommages matériels.

Le propriétaire de cette machine / cet accessoire est seul responsable de l'utilisation en toute sécurité de la machine.

Le fabricant/distributeur n'est pas responsable des blessures ou autres dommages matériels causés par une négligence, une mauvaise manipulation, des modifications de la machine ou une utilisation incorrecte.

Des modifications techniques et visuelles peuvent être apportées au cours du développement ultérieur sans préavis. Toutes les dimensions, informations et informations contenues dans ce mode d'emploi sont donc sans garantie. Les réclamations légales basées sur les instructions d'utilisation ne peuvent donc pas être revendiquées.

Les symboles de sécurité sur la machine avertissent et montrent comment l'opérateur de la machine peut se protéger contre les blessures. Il est de la responsabilité du propriétaire de la machine de s'assurer que les autocollants de sécurité maintiennent l'espace et la lisibilité. Dès que les signes deviennent illisibles, ils doivent être remplacés avant de pouvoir à nouveau utiliser la machine.

Consignes générales de sécurité



Lisez et respectez attentivement les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation suivantes. Le non-respect des instructions ou des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves. Conservez le mode d'emploi à portée de main de l'opérateur et transmettez-le si nécessaire à ses successeurs. Respectez également les avertissements de sécurité et de danger qui se trouvent sur la machine. Si vous remarquez des dommages de transport lors du déballage, informez-en immédiatement votre revendeur. Ne faites pas fonctionner l'appareil ! Veuillez jeter l'emballage dans le respect de l'environnement. Remettez-les aux points de collecte appropriés.

Zone de travail sécurisée

Assurez-vous que la machine n'est utilisée que par des personnes familiarisées avec le fonctionnement et les risques d'accident associés et en pleine possession de leurs capacités mentales et physiques. Assurez-vous que les consignes de sécurité sont bien comprises. Les enfants et les jeunes (à l'exception des jeunes de plus de 16 ans sous surveillance) ne doivent pas utiliser la machine.

Tenez les enfants et les personnes non autorisées éloignés de la machine. Lorsque la machine n'est pas utilisée, débranchez l'alimentation, désactivez l'interrupteur pour empêcher les personnes non autorisées de démarrer la machine.

Fonctionnement sans surveillance de la machine. Ne jamais laisser la machine sans surveillance lorsqu'elle est en marche. Cela augmente considérablement le risque d'accident ou de dommages matériels. Éteignez la machine et attendez que toutes les pièces rotatives s'arrêtent avant de quitter la machine.

Gardez toujours le poste de travail et la machine propres et veillez à un bon éclairage non éblouissant sur le lieu de travail (conformément aux réglementations nationales). L'encombrement ou l'éclairage insuffisant peuvent entraîner des accidents. Ne laissez aucun outil, objet ou câble dans la zone de travail immédiate.

Sécurité au travail / risque résiduel / équipement de protection individuelle



N'utilisez la machine qu'aux fins prévues et dans les limites techniques. (voir données techniques)



Porter des lunettes de sécurité appropriées. Protégez vos yeux afin que les éclats et les copeaux volants ne puissent pas causer de dommages. Le non-respect peut entraîner de graves blessures aux yeux !



Utilisez toujours un masque anti-poussière si de la poussière est générée lors du travail avec la machine et qu'il n'y a pas d'extraction sur le site. La plupart des poussières (bois, métal) peuvent provoquer des maladies respiratoires. Par conséquent, renseignez-vous à quel type de poussière vous avez affaire et portez toujours un masque de protection approprié qui filtre cette poussière.



Utilisez toujours une protection auditive adéquate lorsque vous travaillez avec la machine. Le bruit de la machine peut causer des dommages/pertes auditifs permanents. Vous trouverez des informations sur votre machine dans les données techniques



Travaillez avec des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples, de gants, de cravates, d'écharpes, de cheveux lâches ou de bijoux. Ceux-ci pourraient être pris dans les pièces mobiles. Si vous avez les cheveux longs, portez un chapeau/filet.



Portez toujours des chaussures antidérapantes ou des chaussures de sécurité lorsque vous manipulez des pièces lourdes.



Utilisez uniquement des gants lors du changement d'outils de coupe.

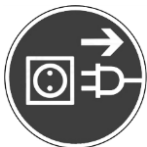
Il est interdit de porter des gants lors de travaux sur les pièces rotatives de la machine.



Faire attention! Faites attention à ce que vous faites et faites-le avec bon sens. L'utilisation de la machine sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments est strictement interdite ! N'utilisez pas la machine lorsque vous êtes fatigué ou incapable de vous concentrer.



Ne travaillez pas avec la machine dans des atmosphères potentiellement explosives contenant des gaz, de la poussière ou des liquides inflammables. Les étincelles générées par la machine peuvent enflammer la poussière, les liquides inflammables ou les fumées.



Débranchez la machine de la prise secteur pour les travaux d'entretien, de réglage ou de nettoyage. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position "OFF" avant de rebrancher la machine au circuit électrique. Lorsque l'appareil n'est plus utilisé, débranchez la fiche secteur.

Ne nettoyez pas la machine avec de l'air comprimé.

Utilisez la machine avec prudence. Gardez l'outil affûté et propre pour une performance de travail optimale et sûre. Suivez les instructions d'entretien et de changement d'accessoires.

Avant de démarrer la machine, vérifiez tous les dispositifs de sécurité et assurez-vous qu'ils fonctionnent correctement. Travaillez toujours avec les dispositifs de sécurité prescrits.

Avant de commencer le travail, vérifiez que la machine n'est pas endommagée. La machine doit toujours être vérifiée pour sa fonctionnalité. Les pièces mobiles ne doivent pas se coincer et doivent fonctionner correctement. Ne jamais travailler avec une machine défectueuse. Les dispositifs de protection et les pièces endommagées doivent être correctement réparés ou remplacés par un atelier spécialisé reconnu ou un atelier de service après-vente.

Avant la mise sous tension, assurez-vous que les clés, les outils de réglage et les outils inutiles sont retirés.

Ne surchargez pas la machine. Les machines et les outils ne doivent pas être utilisés à des fins pour lesquelles ils ne sont pas destinés. (voir utilisation prévue)

Sécurisez l'outil et la pièce ! Lors du travail, la pièce doit toujours être assurée fermement serrée et que l'outil est solidement fixé. Ne laissez pas les clés d'outils dans votre poche.

Surveillez votre posture. La machine a été conçue et construite selon des principes ergonomiques, mais les travaux d'installation et de nettoyage peuvent toujours être physiquement exigeants. Par conséquent, lorsque vous travaillez avec de lourdes charges (outils/pièce), faites attention à vos limites de performance et utilisez des aides techniques si nécessaire.

Assemblage correct de la machine. Toutes les pièces doivent être correctement assemblées et remplir toutes les conditions pour assurer le bon fonctionnement de la machine. (voir instructions de montage)



Avertissement! pièces tournantes. Assurez-vous qu'en aucun cas vous n'atteignez les pièces en rotation ou les pièces de la machine et assurez-vous que les bijoux et les vêtements ne peuvent pas être pris dans les pièces en rotation. Il y a un risque important de blessure !



Avertissement! Pices tranchantes ! Ne retirez jamais les copeaux à mains nues. Il y a un risque de blessure. Utilisez un crochet à copeaux approprié pour retirer les copeaux. Lorsque la machine est éteinte, vous pouvez enlever les copeaux avec une brosse ou un balai. N'utilisez jamais d'air comprimé pour le nettoyage !

Utilisez uniquement des pièces d'origine ! Utilisez uniquement des pièces d'origine comme pièces de rechange, en particulier pour les dispositifs de sécurité et les outils de coupe, car des pièces qui n'ont pas été testées et approuvées par le fabricant peuvent entraîner des dommages imprévisibles.

Avant d'utiliser la machine, installez-la conformément aux informations contenues dans les instructions de montage. Si vous utilisez un support ou un établi, celui-ci doit avoir une capacité de charge suffisante (poids de la machine/outil/pièce) et toujours être solidement boulonné à la machine avant de commencer à travailler.

Les mesures sur des outils serrés ne doivent être effectuées que lorsque la machine est à l'arrêt. Ne traitez pas de pièces trop petites ou trop grandes pour la machine.

N'utilisez jamais d'outils déchirés, déformés ou réparés, jetez-les immédiatement !

Ne pas utiliser de machine dont les dispositifs de sécurité sont défectueux. Ceux-ci peuvent être très dangereux et doivent être réparés immédiatement.

Si des problèmes surviennent pendant les travaux sur la machine, celle-ci doit être immédiatement arrêtée.

(Pour le dépannage, voir "Dépannage" ou contactez votre revendeur)



Sécurité électrique

Avant la mise en service, assurez-vous que le raccordement électrique a été effectué par un électricien agréé, sauf pour les machines avec une fiche pré-assemblée.

Tension secteur correcte ! Assurez-vous que les informations sur la plaque signalétique correspondent à la tension secteur de la machine ou s'en écartent de 10 % maximum. Si la tension de la source d'alimentation ne correspond pas à la tension requise pour la machine, des blessures graves ou des dommages à la machine peuvent en résulter.

Danger dû à l'électricité ! Les machines ne doivent être utilisées qu'avec une alimentation électrique avec un conducteur de protection (PE) fonctionnel. Les câbles de raccordement au secteur, le câble de rallonge et le boîtier des composants électriques doivent être contrôlés régulièrement. Les défauts doivent être réparés par un électricien agréé. Ne touchez pas le câble s'il est endommagé ou coupé pendant le travail, mais débranchez immédiatement la fiche secteur. La machine ne doit jamais être utilisée avec un cordon endommagé.

Protégez le câble d'alimentation ! Le cordon d'alimentation ne doit pas être utilisé à des fins pour lesquelles il n'est pas prévu. Le cordon ne doit pas être utilisé pour débrancher la fiche de la prise. Ne retirez jamais le connecteur que par le boîtier du connecteur. Le cordon d'alimentation doit être protégé de l'huile, de la chaleur et des arêtes vives. Ne jamais travailler avec un cordon d'alimentation endommagé.

câble de rallonge/enrouleur de câble. Déroulez toujours complètement le tambour de câble avant de l'utiliser et vérifiez que le câble n'est pas endommagé. La rallonge et la prise doivent avoir un conducteur de protection fonctionnel.



Lors du raccordement de la machine, faire attention au bon sens de rotation du moteur - voir flèche (à 400 V)

Rangement et entretien

Si la machine n'a pas été utilisée pendant une longue période, vaporisez la machine avec une protection contre la corrosion. Lors du redémarrage des machines avec motoréducteurs, elles doivent fonctionner à basse vitesse pendant environ 10 à 15 minutes pour assurer une répartition homogène de l'huile.

Prenez soin de vos outils ! Assurez-vous que vos outils sont toujours affûtés, secs et propres. Cela garantit un travail sûr et meilleur. Les consignes de changement d'outils et les consignes d'entretien doivent toujours être respectées.

Rangez les outils inutilisés en toute sécurité ! Les outils non utilisés doivent être rangés dans un endroit verrouillé, sec et hors de portée des enfants.

Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Seules des pièces de rechange d'origine Bernardo ou des pièces approuvées par le fabricant peuvent être utilisées. L'utilisation d'autres pièces peut entraîner un danger. De plus, cela annulera votre garantie.

Travaux de réparation par des spécialistes! Veuillez noter que les travaux de réparation ne peuvent être effectués que par des spécialistes formés ou par un atelier spécialisé.



FAIS ATTENTION!!!

Même si toutes les consignes de sécurité sont respectées, il existe un certain risque résiduel : par exemple, risque de blessure en touchant l'outil, recul de la pièce, projections de copeaux de métal.

Utilisez toujours la machine consciencieusement et avec précaution pour éviter de nuire à votre santé et à la machine.

Consignes de sécurité spécifiques aux systèmes d'extraction

- Le système d'extraction ne peut être utilisé qu'avec les grilles de protection installées par le constructeur côté aspiration et refoulement. Alternativement, des raccords de tuyauterie d'un diamètre jusqu'à 120 mm et d'une longueur supérieure à 850 mm sont autorisés comme protection contre les blessures.
- Les soufflantes sans sac à poussière ni filtre sont utilisées uniquement pour extraire l'air et ne sont pas des filtres à air.
- Les systèmes d'extraction ne peuvent être utilisés qu'avec les filtres d'évacuation d'air qui leur sont destinés. Il est interdit de souffler de l'air d'échappement non filtré en raison de la forte concentration de poussière et du risque possible d'explosion.
- Le ventilateur et toutes les lignes de transport d'air doivent être mis à la terre en tout temps pour se protéger contre les charges statiques.
- Vidage du sac à copeaux - Lorsque vous videz le sac à copeaux, portez un respirateur et des lunettes de sécurité. Videz les copeaux et la poussière dans un récipient approprié et éliminez-les conformément aux réglementations nationales.
- Lors de l'utilisation des systèmes d'extraction, respectez les réglementations locales en matière de protection préventive contre les incendies. En ce qui concerne le stockage et le transport des poussières.



DANGER !!!

Les accidents sont souvent causés par une négligence ou une connaissance insuffisante de la machine. Par conséquent, utilisez la machine avec précaution pour minimiser les risques de blessures. Si les consignes de sécurité ne sont pas respectées, le risque de blessure augmente considérablement.

La liste des consignes de sécurité pour l'utilisation de la machine ne peut pas être complète car chaque environnement de travail est différent. Indépendamment de cela, la sécurité de l'opérateur doit toujours être la priorité. Un comportement négligent lors de la manipulation de la machine peut entraîner des blessures pour l'opérateur, endommager les accessoires ou la machine ou conduire à de mauvais résultats de travail.

Caractéristiques techniques

DC 750 CF	
Filtration	7800 m ³ /h
surface filtrante	16,0 m ²
Pression négative maximale	2340 Pa
Raccord d'aspiration Ø	1 x 180 mm
Ø raccordement aspiration avec distributeur	4 x 100 mm
contenu du sac de copeaux	760 l (4 x 190 l)
vitesse	2950 U/min
pression sonore	80 dB(A)
Puissance de sortie du moteur S1 100 %	3,7 kW (5 PS)
Puissance d'entrée du moteur S6 40	5,1 kW (7,0 PS)
Tension	400V / 50 Hz
Dimensions de la machine (L x P x H)	2700 x 582 x 1755 mm
Poids env.	125 kg

Contenu de la livraison

- 4 cartouches filtrantes FP 2
- Sacs récepteurs
- Adaptateur 1 x 180 mm / 4 x 100 mm

Accessoires spéciaux disponibles

- Cartouche filtrante pour poussières fines FP 2 (Art. No. 12-1013)
- Cartouche filtrante pour poussières fines FP 3 (Art. No. 12-1014)
- Courroie de tension pour FP 2 / FP 3 (Art. No. 12-1119B)
- Sachet de chips (10 pièces) (Art. No. 12-1006)
- Courroie de tension pour sac à copeaux (Art. No. 12-1117)
- Tuyau d'aspiration spirale PU diam. 100 mm (6 m) (Réf. 12-1077)
- Tuyau d'aspiration spirale PU diam. 180 mm (6 m) (Réf. 12-1081)
- Kit de mise à la terre ES 1 (Art. No. 12-1140)
- Allumage automatique ALV 10 / 1 M (Art. No. 12-1150)
-

Utilisation prévue

Cette machine est destinée à un usage intérieur uniquement (température comprise entre 0 et 25°C)

Cette machine est polyvalente pour le bois, le plastique, le polystyrène, etc. Ne pas utiliser ce système d'aspiration avec des machines produisant de la poussière ou des copeaux de métal, des produits contenant de l'amiante, de la peinture au plomb, du quartz ou d'autres produits. Aucune source d'inflammation possible ne doit être aspirée.

Les systèmes d'extraction ne doivent pas être utilisés dans des environnements potentiellement explosifs.

Mode d'utilisation :

Passe-temps : La machine est conçue pour une utilisation moyenne de 2h/jour ou 25% de cycle de service. Cela correspond à un maximum de 150 h/an.

En outre, la machine doit être régulièrement nettoyée, entretenue et réparée en cas de dommages. Vous trouverez des informations plus détaillées à ce sujet dans les articles correspondants « Entretien, nettoyage, réparation ».

Qualification de l'opérateur

- Transport:** Le transport ne peut être effectué que par des personnes qualifiées pour utiliser des engins de levage et capables d'effectuer un arrimage approprié de la charge sur le véhicule.
- Service:** La machine peut être utilisée par du personnel qualifié mais également par des assistants semi-qualifiés connaissant les règles de prévention des accidents et les connaissances de base en matière de technologie de coupe. L'opérateur doit pouvoir parler la langue du mode d'emploi.
- Si les opérateurs de machines de loisir ne disposent pas de connaissances spécialisées suffisantes, nous leur recommandons fortement d'acquérir ces connaissances, par exemple sous forme de littérature spécialisée. Ces instructions de service supposent les connaissances spécialisées ci-dessus.
- Nettoyage:** Aucune connaissance particulière de la machine n'est requise pour le nettoyage. Seules des connaissances de base sur les réglementations de prévention des accidents et une connaissance des impuretés et des substances de nettoyage utilisées.
- Réparation:** Les réparations sur la machine ne doivent être effectuées que par un mécanicien formé, un installateur ou un personnel de qualification similaire. Toutefois, les travaux sur l'installation électrique ne doivent être effectués que par un électricien ou un personnel ayant une formation professionnelle comparable.
- Doit être fait par un serrurier
- Demontage:** L'élimination doit être effectuée par un responsable des déchets.
- Entsorgung:**
- ⌚ L'huile doit être vidée lors de son élimination
 - ⌚ Les lubrifiants et les substances problématiques (pour les occurrences, voir les instructions de maintenance) doivent être éliminés.
 - ⌚ La machine et les matériaux problématiques correspondants doivent être éliminés conformément aux réglementations nationales.
 - ⌚ L'équipement électrique de la machine doit être éliminé comme un déchet électronique et toutes les pièces métalliques de la machine doivent être recyclées.

Transport

Les machines sont soigneusement emballées et expédiées au client. Attention aux marquages sur l'emballage (en particulier la bonne fixation des sangles). Lorsque vous soulevez la machine, elle ne doit pas être à l'envers ou sur une pente. Les sangles de la grue doivent être attachées en forme de croix.

L'encombrement de l'emballage est faible et la machine est haute, nous vous suggérons donc d'utiliser une grue ou un chariot élévateur pour déplacer la machine.

Pour retirer l'emballage, soulever la machine avec un chariot élévateur (Fig. 1).

Avant de soulever la machine, verrouillez toutes les poignées et placez un matériau souple entre les cordes et la machine pour éviter d'endommager la machine et la peinture.

Lors du levage de la machine, utilisez des cordes et des sangles solides d'une capacité adéquate et en bon état (reportez-vous aux Spécifications pour le poids de la machine). Gardez votre équilibre pendant le transport. (Fig. 2)

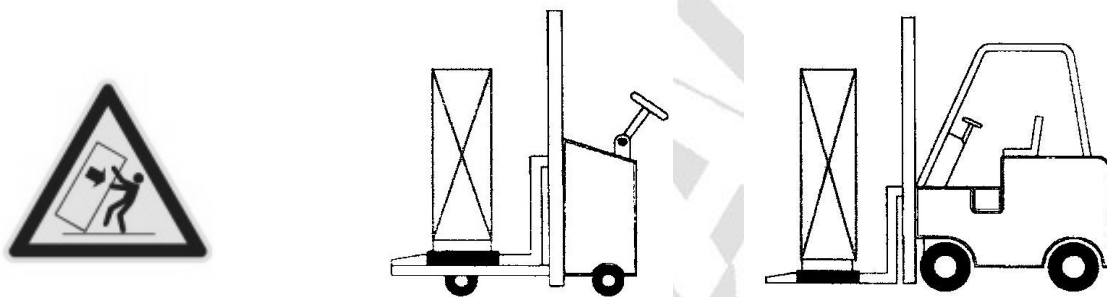


Abb. 1

Déballage

1. Ne déballiez la machine que directement sur le site d'installation prévu.
2. Retirez le matériel d'emballage approprié.
3. Desserrez les vis de fixation si des sécurités de transport étaient fixées à la machine.
4. Choisissez une zone de travail sèche, bien éclairée et disposant de suffisamment d'espace pour faire fonctionner la machine.
5. Utilisez un outil de levage approprié (voir Spécifications de poids) pour soulever la machine hors de l'emballage. Assurez-vous de l'équilibre avant de soulever la machine. (voir points d'attache)
6. Nettoyez toutes les surfaces préservées avec un solvant doux, du kérosène ou du diesel. Ne pas utiliser de diluant à peinture ou d'essence. Cela endommagerait la surface peinte. Enduisez les surfaces nettoyées avec une huile moteur 20W.
7. Éliminer le matériel d'emballage conformément aux réglementations nationales

Structure de la machine

Installation

La machine doit être placée sur une surface solide/ferme et plane.

Si la machine est livrée avec un socle, il faut d'abord visser le socle au sol puis le socle à la machine (stabilité).

Assurez-vous toujours qu'il y a un éclairage suffisant sur le lieu de travail conformément aux réglementations nationales (sur site).

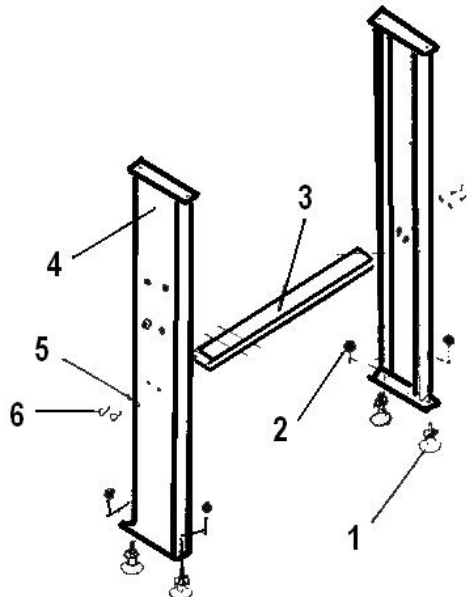
Il doit y avoir une prise de courant à proximité immédiate de la machine ou le câblage doit être effectué par un électricien agréé.

Veillez noter que la distance au mur doit être de ½ mètre et 1 mètre à l'avant, ou vous pouvez utiliser la plus grande pièce à usiner. Il ne doit y avoir aucun lieu de travail ou voie de circulation à moins de 1 ½ m.

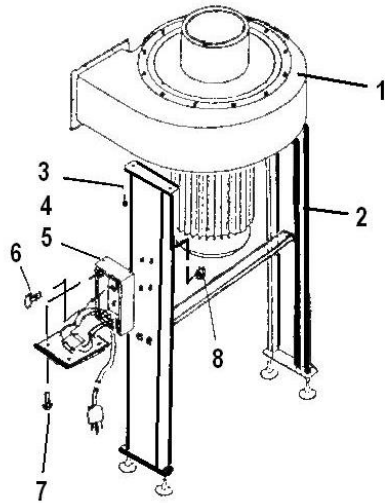
Veillez noter que la pièce à usiner, la boîte à outils, la zone des accessoires, la zone de travail, la zone de maintenance sont à leur place lorsque la machine est mise en service. Ne placez pas la machine trop près du mur, à côté d'autres machines ou d'objets. Assurez-vous toujours que vous disposez de suffisamment d'espace pour travailler et que vous n'êtes pas gêné ou mis en danger par les machines adjacentes. (ex. lancer de jetons)

Montage

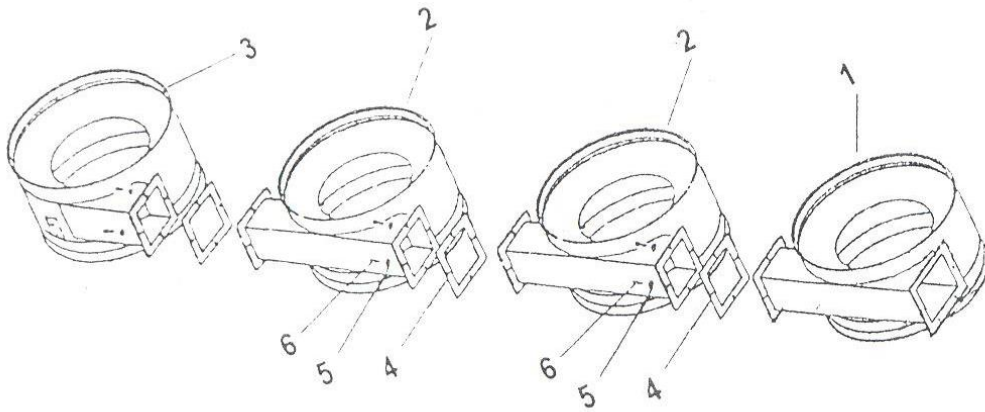
- Fixez les quatre pieds de support (#1) au bas du support à l'aide des vis (#2). Placez la traverse entre les deux pieds de support et fixez-les avec quatre vis M 8 x 12 et quatre rondelles.



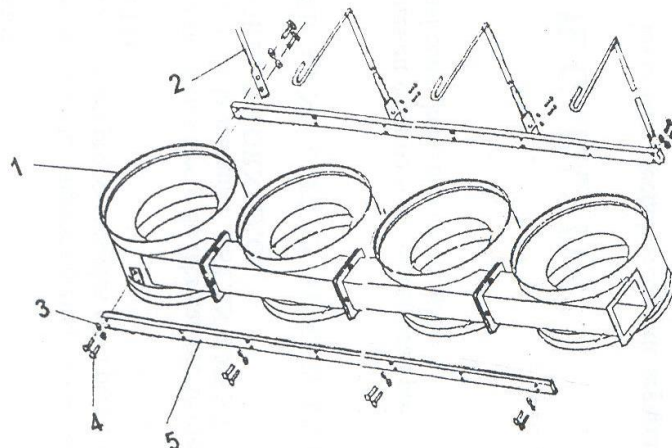
- Fixez le boîtier du ventilateur (#1) aux pieds de support (#2) à l'aide de quatre vis M8 x 16 (#4) et de quatre rondelles (#3). Retirez les quatre vis du boîtier de l'interrupteur et fixez-les sur le côté des pieds de support. Pour ce faire, utilisez quatre vis M 5 x 16 (n° 6) et des écrous M 5 (n° 8).



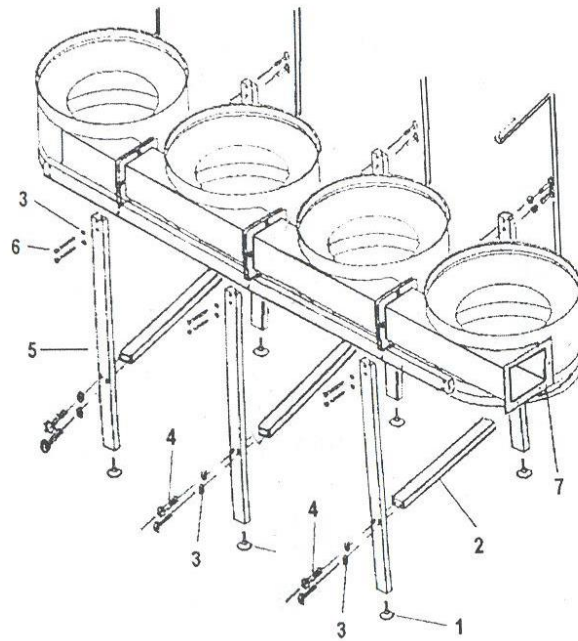
- Assemblez le séparateur avant (n° 1), le séparateur central (n° 2) et le séparateur arrière (n° 3) et assurez-vous que le joint (n° 4) entre les séparateurs est correctement inséré et fixé. Le tout avec huit vis M 8 x 16.



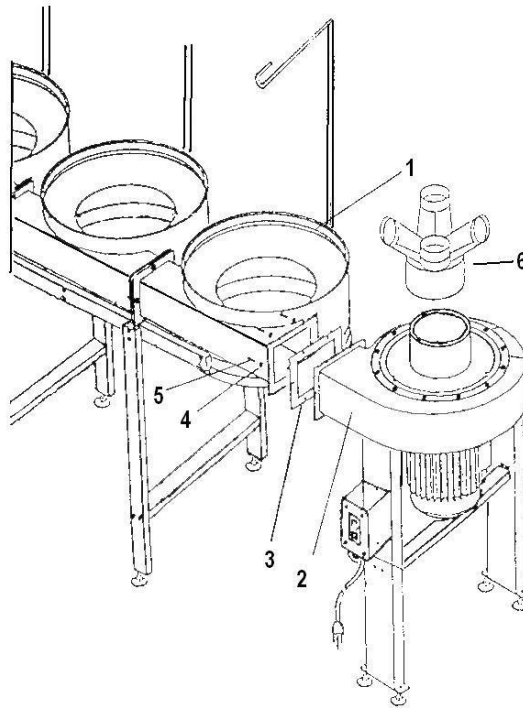
- Placer les tubes de liaison (N° 5) de part et d'autre du séparateur (N° 1) et fixer les tubes de liaison à l'aide de vis M 8 x 35 plus rondelles. Raccordez ensuite le tuyau de raccordement arrière au support du sac filtrant supérieur à l'aide des vis et des rondelles M 8 x 35.



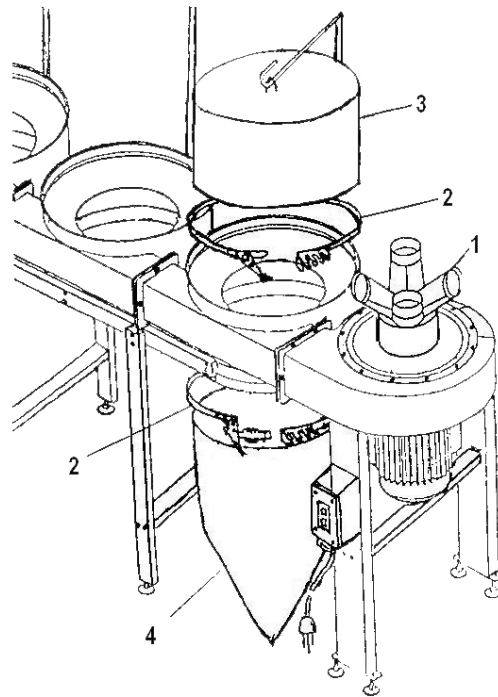
- Placez les quatre tubes de support (#5) sur les tubes de connexion de chaque côté du séparateur (n° 7) sur. Pour ce faire, utilisez les vis M 8 x 65 (n° 6) et huit rainures M8. Connectez également les quatre tubes de support au croisillon (#2) à l'aide de huit boulons et rondelles M8 x 35.



- Assemblez le diviseur assemblé avec le boîtier de la turbine à l'aide de boulons M8 x 16 mm et de rondelles. Vérifiez que le joint est également correctement monté avant de visser ces pièces ensemble. Mettez l'entrée et le couvercle.



- Placez trois morceaux de sacs filtrants sur le support supérieur et fixez ces sacs avec des sangles à cliquet. Fixez trois sacs de collecte sous le séparateur et fixez également des sangles à cliquet ici.



- Enfin, vérifiez si toutes les vis et rainures nécessaires sont bien serrées.

Installation

Dès que vous avez terminé l'installation et effectué tous les réglages, vous devez effectuer un test de fonctionnement avec le système d'extraction.

DANGER:

Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous utilisez le système d'extraction. Vérifiez si l'interrupteur marche/arrêt est éteint. Vérifiez si les sangles sont bien serrées. Connectez la machine au circuit. Appuyez sur le bouton de démarrage. Le système d'extraction doit fonctionner sans à-coups et sans vibrations. Si la machine fait un bruit anormal, arrêtez-la immédiatement, débranchez-la de l'alimentation électrique et faites corriger le problème par un technicien qualifié.

Remplacement du sac filtrant

Les sacs de collecte doivent être vidés lorsque le sac est plein aux $\frac{2}{3}$ ou aux $\frac{3}{4}$.

1. Portez un masque anti-poussière lors de l'installation ou du remplacement des sacs d'aspiration.
2. Secouez les sacs filtrants supérieurs. La poussière devrait se déposer pendant quelques minutes.
3. Desserrez les sangles.
4. Retirez les sacs filtrants du corps de la machine et ouvrez l'ouverture.
5. Placez un sac poubelle sous l'ouverture et videz les sacs filtrants.

Maintenance

Débranchez la machine de l'alimentation électrique avant d'effectuer des travaux de réparation. Ne pas le faire pourrait entraîner des blessures graves.

Un entretien régulier augmente l'efficacité et la durée de vie de votre système d'extraction.

En particulier, vérifiez régulièrement les éléments suivants :

- Vis desserrées
- Interrupteurs cassés
- Câbles ou prises endommagés ou défectueux
- Sacs à poussière ou filtres déchirés ou endommagés
- Autres problèmes qui empêchent la machine de fonctionner correctement

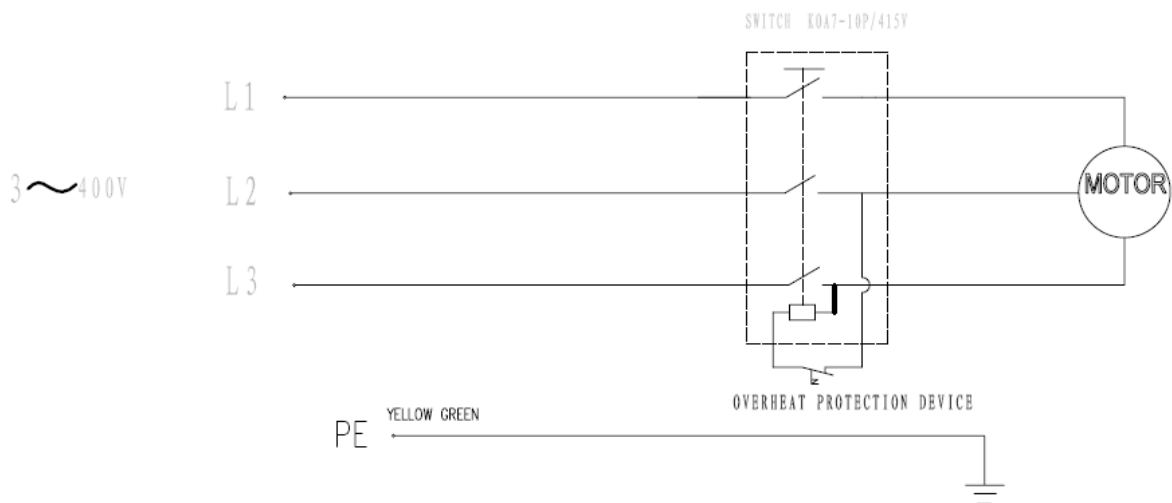
Nettoyage

Assurez-vous que le moteur du système d'aspiration reste exempt de poussière. La poussière qui se dépose sur le moteur peut provoquer une surchauffe du moteur. Nettoyez le moteur quotidiennement et surtout lorsque vous changez les sacs filtrants.

Disposition

- L'huile doit être vidée lors de son élimination
- Les lubrifiants et les substances problématiques (pour les occurrences, voir les instructions de maintenance) doivent être retirés.
- La machine et les matériaux problématiques correspondants doivent être éliminés conformément aux réglementations nationales.
- L'équipement électrique de la machine doit être éliminé comme un déchet électronique et toutes les pièces métalliques de la machine doivent être recyclées.

Schéma



Utilisation d'un démarrage automatique (disponible en option)

REMARQUE

Lors de l'utilisation d'un démarrage automatique, le système d'extraction ne peut être commandé que via celui-ci. Vous trouverez le bon démarrage automatique sur www.bernardo.at.

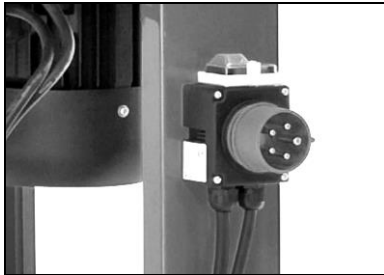
Pour connecter le démarrage automatique, procédez comme suit :

Systèmes d'extraction avec interrupteur marche/arrêt séparé



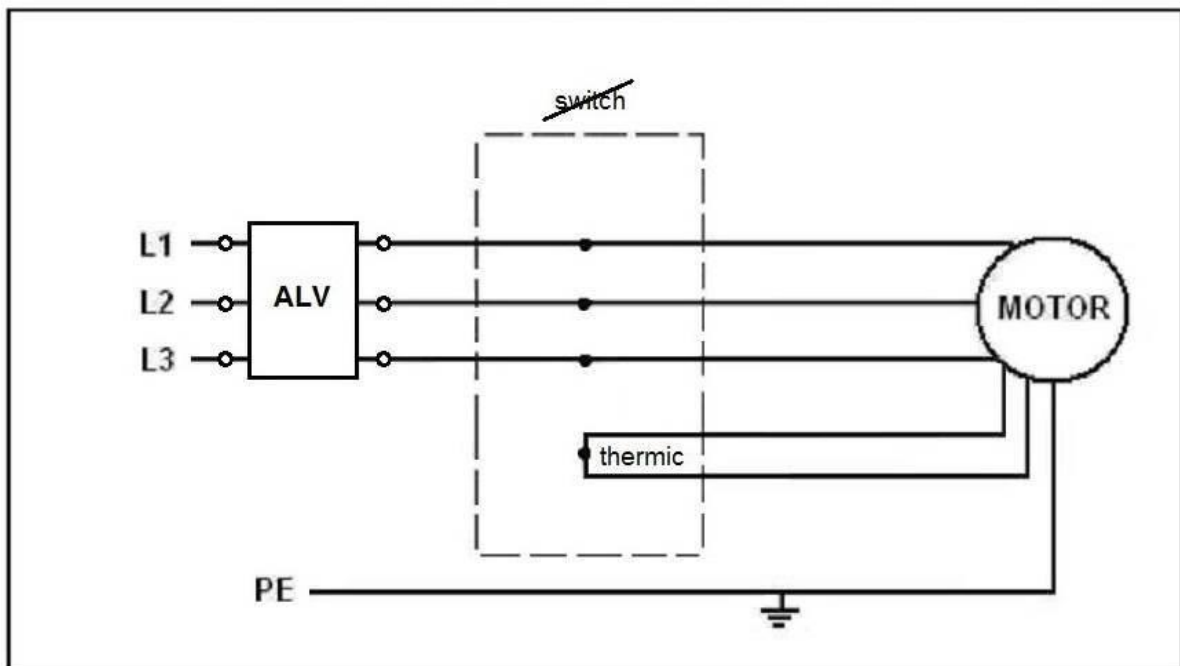
- Retirez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT du système d'aspiration.
- Fixez les câbles de connexion du commutateur directement à travers, comme indiqué dans le schéma de circuit ci-dessous.

Systèmes d'aspiration avec combinaison interrupteur/prise

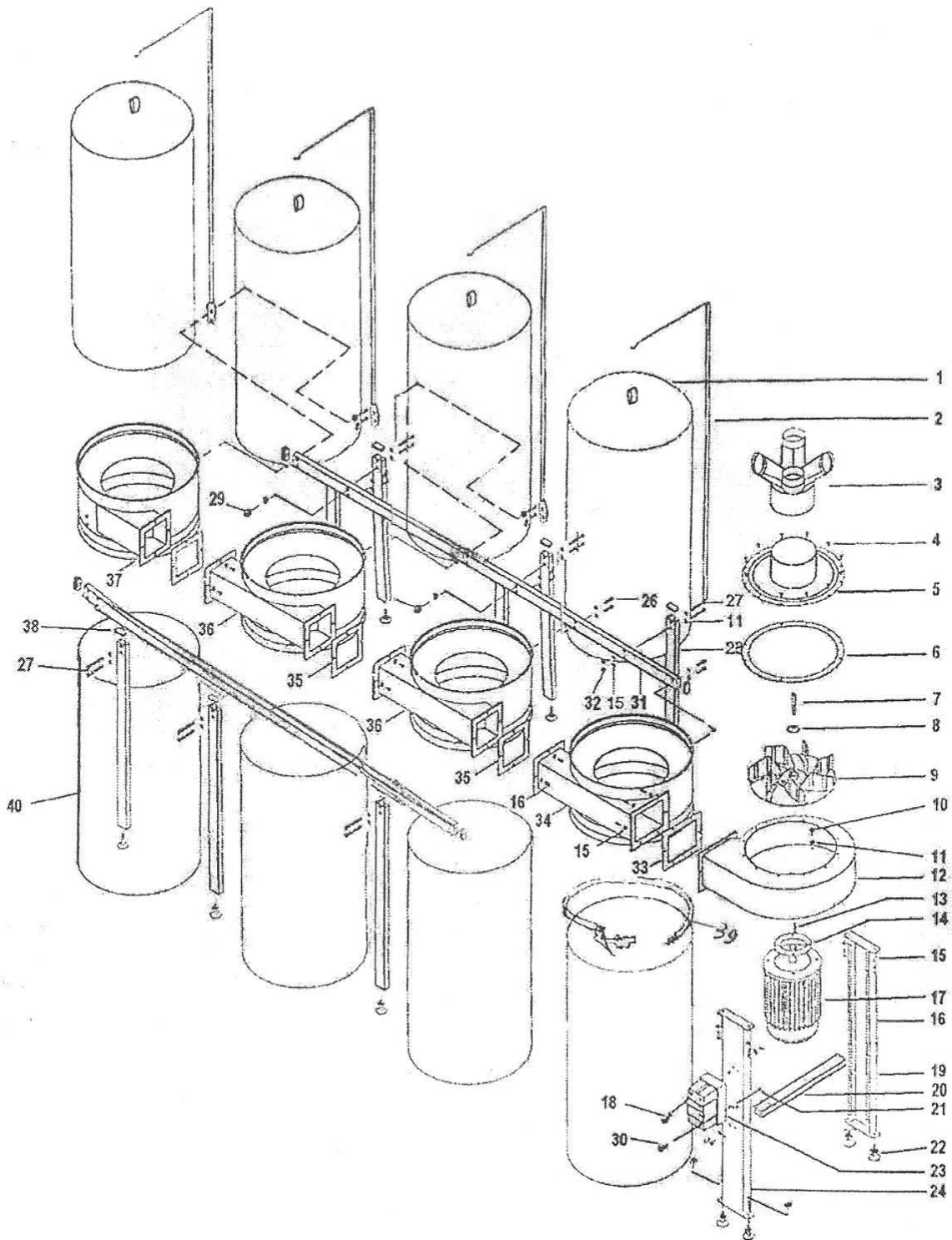


- Retirez la combinaison interrupteur/prise du système d'extraction.
- Connectez un câble de connexion directement au moteur du système d'extraction, comme indiqué dans le schéma de circuit ci-dessous

WIRING DIAGRAM (400V/50Hz, 3 phase)



Pièces détachées



Part No.	Description	QTY	Part No.	Description	QTY
1	Filtration bag	4	21	Hex bolt M5	4
2	Upper bag support	4	22	Support foot	10
3	Inlet	1	23	Switch	1
4	Cap screw M6x12	12	24	Front support leg	1
5	Inlet cover	1	25	Hex nut M10	8
6	Gasket	1	26	Hex bolt M8x35	24
7	Screw M6x20	1	27	Hex bolt M8x65	8
8	Flat washer	1	28	Support tube	4
9	Impellor	1	29	Hex nut M8	8
10	Hex bolt M10x20	4	30	Screw M5x16	4
11	Lock washer 10	4	31	Connecting tube	2
12	Impellor housing	1	32	Hex nut M10	8
13	Pin 6x20	1	33	Gasket	1
14	Gasket	1	34	Front separator	1
15	Flat washer 8	54	35	Gasket	3
16	Hex bolt M8x16	26	36	Middle separator	2
17	Motor	1	37	Rear separator	1
18	Screw ST4.2x13	4	38	Rubber insert	10
19	Rear support leg	1	39	Clamp belt	8
20	Cross brace	1	40	Collection bag	4

BERNIX

Garantie

1. PWA HandelsgesmbH, Nebingerstraße 7a, 4020 Linz, Autriche, en tant que partenaire contractuel, assume la responsabilité des défauts déjà présents au moment de la livraison dans le cadre de la garantie.
2. PWA HandelsgesmbH n'assume la responsabilité que pour les défauts invoqués par un partenaire contractuel direct. Ce partenaire contractuel est responsable de l'absence de défauts des objets achetés par le client auprès d'un partenaire contractuel de PWA HandelsgesmbH. PWA HandelsgesmbH n'est responsable qu'à l'égard des clients avec lesquels il existe une relation contractuelle directe.
3. Il est précisé que le délai de recours à la garantie est de 24 mois à compter de la livraison de la machine.
4. La garantie comprend l'élimination de tous les défauts qui nuisent au bon fonctionnement de la machine. Si un défaut ne peut être corrigé, le client a droit à un échange ou à une conversion du contrat d'achat.
5. En cas de recours en garantie, veuillez contacter PWA HandelsgesmbH avec une déclaration écrite détaillée du défaut (en utilisant le rapport d'erreur dans la zone de téléchargement sur www.bernardo.at). Si PWA HandelsgesmbH n'est pas votre partenaire contractuel, veuillez contacter le revendeur avec lequel vous avez une relation contractuelle.
6. La garantie expire si l'article acheté a été modifié par un tiers ou par l'installation de pièces tierces et que les dommages à l'article acheté sont liés de manière causale à la modification. La garantie expire également en cas de non-respect des réglementations du fournisseur concernant le traitement et l'entretien de l'article acheté. Sont en outre exclus
Dommages causés par une manipulation inappropriée ou négligente.
7. Après l'expiration de la période de garantie, les travaux de réparation peuvent être effectués par des entreprises spécialisées, les frais sont à la charge du client.

Déclaration de conformité CE

PWA HandelsgmbH
Nebingerstraße 7a A-4020 Linz - Austria
Tel.: +43 732 66 40 15 - Fax: +43 732 66 40 15-9
bernardo@pwa.at www.bernardo.at

EG - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Declaration of Conformity

nach

EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II Teil 1A

according to

Directive 2006/42/EC, Annex II Part 1A

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichneten Maschinen aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung sämtlichen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen folgender EG-Richtlinien entsprechen: 2006/42/EG, 2014/35/EU und 2014/30/EU. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Hereby we declare that the following machines meet all essential health and safety requirements of the following EC Directives: 2006/42/EC, 2014/35/EU, 2014/30/EU. Any by us unauthorized changes of the machine cause losing of the declaration validity.

Die Technische Dokumentation wird verwaltet von:

The technical documentation is managed by:

PWA HandelsgmbH
Nebingerstraße
A-4020 Linz

Bezeichnung der Maschine:

Product:

Absauganlage
Dust collector

Maschinentypen/typen:

Type/Types:

DC 750 CF

Baujahr:

Year of manufacture:

ab August 2016

Angewandte harmonisierte Normen:

Applied harmonized European standards:

EN 62233:2008
EN 60335-2-69:2012
EN 60335-1-2012+A11

Ort / Datum:

Linz, 08.08.2016

PWA HandelsgmbH
Nebingerstraße 7a, A-4020 Linz

Name und Funktion des zu Unterzeichnenden:
Name and Function of the Signatory:

Bernhard Pindeus, Geschäftsführer
Bernhard Pindeus, Manager

ERSATZTEILANFORDERUNG



Senden Sie Ihre Ersatzteilanforderung an:
 Faxnr: +43 732 664015-9 | E-Mail: service@pwa.at

- Bestellung in Garantie**
- Bestellung gegen Bezahlung**
- Anfrage**
 (zutreffendes bitte ankreuzen)

Firma: _____

Anschrift: _____

Telefon / Faxnr.: _____

Maschinenbezeichnung: _____ Maschinenummer: _____

Baujahr: _____ Ihr Fachhändler (unbedingt ausfüllen): _____

Für Reklamationen innerhalb der Garantiezeit:

Rechnungsnr.: _____ Rechnungsdatum: _____

Schadensbericht:
 (unbedingt ausfüllen)

Ersatzteilnummer:	Bezeichnung:	Betriebsanleitung Seite	Anzahl

Datum: _____

Unterschrift: _____

Unvollständig ausgefüllte Formulare können nicht bearbeitet werden!

PWA

PWA Handelsges.m.b.H.
A-4020 Linz / Austria, Nebingerstraße 7 a

[T] +43/732/66 40 15 [e] bernardo@pwa.at
[F] +43/732/66 40 15-9 [w] www.bernardo.at